

CIRKO BALKANA

13



FESTIVAL SAVREMENOG CIRKUSA

19.9.

CIRKUSKI ŠATOR U DVORIŠTU CIGLANE, Slanački put 26

27.9.

CIRKOBAKANA

Nakon **13** godina organizovanja festivala, primećujemo da
oni koji odlučuju o kulturi istu **ne vide**.

Srećom, publika je na našoj strani.

Zajedno svi smo ostali.....bez..reči..

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....ali ne i dela!

ZATO prelazimo na

Cirkus, Cirkus, Cirkus.
Cirkus radimo, dušu sladimo.

**DOBRODOŠLI
NA
13. CIRKOBAKANA
FESTIVAL SAVREMENOG CIRKUSA**



PETAK 19.9.

glavni program

19⁰⁰ ... otvaranje

OPEN STAGE

Izvođači: mnogobrojni

Disciplina: razno

Trajanje: nepoznato

Uzrast: svi uzrasti

Ulaz je slobodan, donacije su dobrodošle.

Otvorena pozornica je dinamični cirkuski maraton. Veče kada akteri regionalne cirkuske scene, uz ponekog gosta, imaju priliku da predstave svoje autorske performanse u kratkoj formi. I to nije sve! To je veče koje već godinama unazad nosi epitet najposećenijeg i najzabavnijeg programa na festivalu. U gužvi koju svake godine okupi Open Stage jednako se guraju i cirkuzanti i muzičari i organizatori i kuvari...i raznovrsna publika.

Ovo je program koji je nemoguće verodostojno najaviti, predvideti i opisati, i koji je greška propustiti.



muzički ugođaj ...

22⁰⁰

JAM SESSION



SUBOTA 20. 9.

glavni program

20⁰⁰ ... predstava

NO MAGIC

Produkcija: MY!Laika (DE/FR/NO/US)

Autorke: Elise Reine, Julie Bergez, Philine Dahlman

Izvodice: Elise Reine, Julie Bergez, Philine Dahlman

Disciplina: akrobatika, kontorcionizam

Trajanje: 30min

Uzrast: 6+

Cena: 1000 RSD

Tri akrobatkinje dovode spektakl do krajnjih granica, igrajući se sa vlastitim telima i pokretima uz hladnu preciznost i neustašivu ljubav prema specijalnim efektima. Upravo u toj harmoniji nastaje pukotina – duboka ironija koja njihove nastupe pretvara u haotičan ali promišljen performans.

Efekti gube svoju svrhu iznenađenja, ali ne i moć da vas zateknu, dok vi – publika – svedočite veličanstvenoj besmislici.

Njihovi trikovi nisu tu da vas oduševе veštinom, već da vas zbune svojom banalnom i neočekivanom logikom – možda vas i zgroze, možda ostave u neverici, a možda... vas samo nasmeju.

Projekat se realizuje uz podršku Francuskog instituta u Srbiji i Teatroskopa- programa Ministarstva za Evropu i spoljne poslove Francuske, Ministarstva kulture Francuske i Francuskog instituta u Parizu.

koncert ... **22⁰⁰**

KALIKAMO



BAŠ TA NEDELJA 21. 9.

glavni i sav mogući program

13⁰⁰ ... buvljak / sito štapa / igre za celu porodicu / baštenski hitovi

Dodite da zajedno stvaramo, da se povežemo, da udahnemo umetnost i izdahnemo svakodnevicu. BašTa Nedelja je vaša, naša — slobodna teritorija duha. WoodPlay donose igre od recikliranih materijala i drveta koje zbližavaju! BašTa nedelja vas takođe poziva da zavirite u svoje fioke, kutije i srca – i donesete ono što vam više ne treba, a nekome može biti baš ono što traži!

Za muziku je zadužen skreč majstor Ljuban, koji sprema set specijalno za ovu priliku!

16³⁰ ... predstava

STATIVE

Produkcija: Quoz a'Durac (HR)

Autori i izvođači: Klara Barišić, Domagoj Šoić

Disciplina: žongliranje, akrobatika

Trajanje: 30'

Uzrast: 7+

Cena: 700 RSD

Paket ulaznica za obe predstave istog dana: 1.000 RSD

Stative su zajednički projekat dva cirkuska umetnika vrlo različitih pozadina, ali s jednom poveznicom: celoživotnim osećajem da su nadomak zabijanja gola, uvek s istim rezultatom - pogađanjem stative. Jedan pravougaonik zelene trave, stalak za stojeve, konstrukcija za vazdušne akrobacije, bele žonglerske loptice, dva muzička instrumenta i dva tela su alati kojima izvođači traže odgovor na njihovo pitanje - hoće li ikada zabiti taj gol?



BAŠTA NEDELJA 21. 9.

glavni program

18⁰⁰ ...predstava

LO PTICE

Produkcija: Cirkusfera i Malo pozorište „Duško Radović“ (RS)

Autor: Danka Sekulović

Izvođači: Filip Đikić, Milan Manić, Danka Sekulović

Trajanje: 45'

Uzrast: 5+

Cena: 700 RSD

Paket ulaznica za obe predstave istog dana: 1.000 RSD

Koristeći različite žonglerske discipline, želimo da ispričamo različite priče. Različitom veličinom loptica koje koristimo, pričamo o različitim događajima kod ptica i kod ljudi. Služeći se apstraktnim, začudnim i pomerenim simbolima tragamo za istinom. A istina je uvek, i u pozorištu, i u cirkusu, i u životu: igra.

Pred kraj detinjstva, želimo da porastemo i dokažemo da smo ozbiljni i veliki, a i veliki mogu da i dalje uživaju u igri, jer igra je zauvek važan deo našeg života. A koja sve značenja igra može imati, otkrivamo u predstavi uz pomoć *LO ptica*.



ČETVRTAK 25. 9.
PETAK 26.9.

glavni program

18⁰⁰ ...predstava

SPLASH

Produkcija: La PUTYKA (CZ)

Koncept i režija: Charlie Wheeler

Izvođe: Jana Smolíková, Lenka Nahodilová, Charlie Wheeler, Jakub Slovák, Jiří Weissmann, Daniel Komarov, Andrii Lohynov, Tomáš Hrubý, Lukáš Sauer

Discipline: baskul (akrobatska klackalica), cyr wheel, bankina, fizički teatar, ples, akrobatika

Trajanje: 50'

Uzrast: 6+

Cena: 2000 RSD

Splash vas vodi u svet zaboravljenog bazena, gde četiri starija gospodina kreću na putovanje ponovnog otkrivanja radosti i slobode. Opterećeni svakodnevicom, izgubili su iz vida male radosti oko i u sebi. Ali na ovom mestu koje podseća na oazu, susreću nešto neočekivano - Fontanu Mladosti koju čuva neobična žena sakrivena u tuš kabini koja vraća vreme u nazad.

Splash nije samo priča o traženju fizičke mladosti već o ponovnom otkrivanju dečije radosti i moći sadašnjeg trenutka. Akrobatika, humor, muzika i nezaboravne scene će vas provesti kroz ovaj svet prepun iznenađenja, zabave i osveženja.

Projekat se realizuje uz finansijsku podršku Ministarstva kulture Češke Republike i Češkog centra Beograd podržanog od strane kompanije Aspiro.



ČETVRTAK 25. 9.

glavni program

20⁰⁰ ... predstava

PROJEKT 4,28 km/h

Produkcija: Cirkorama (HR)

Autor i izvođač: Ratko Bokić

Psihološkinja: Marijela Vučićić

Tonska obrada: Dalibor Piskrec

Trajanje: 38'

Uzrast: 10+

Cena: 800 RSD

Audio-vizuelna predstava savremenog cirkusa

Kada se prepustiš ostvarivanju nematerijalnih želja, život poprima beskrajnu dimenziju. *Projekt 4,28 km/h* donosi priču o osobnom putovanju, preobražaju i povezanosti kroz umetnost, avanturu i introspektivne doživljaje. Dugogodišnja ostvarena želja uprizorena je u pozorišnoj atmosferi koja na scenu donosi spoj cirkuske veštine, zvuka i priče. Projekat autora i izvođača Ratka Bokića započinje nesvakidašnjim poduhvatom: s ruksakom na leđima, u kojem se nalazi žonglerska oprema, autor kreće pešice iz Zagreba prema moru. Tokom puta pretvara se u putujućeg cirkuzanta, nastupajući za ljude u mestima kroz koja prolazi, donoseći radost i umetnost onima koje susreće.

interaktivni muzički set ... 21³⁰

CHILLIBAR U CIRKUSU



PETAK 26.9.

glavni program

20⁰⁰ ...predstava

LONTANO+INSTANTE

Produkcija: 7Bis (FR)

Autori: Marica Marinoni i Juan Ignacio Tula

Izvođe: Marica Marinoni i Juan Ignacio Tula

Disciplina: Cyr wheel

Trajanje: 25'-25'

Uzrast: 6+

Cena: 1500 RSD

Za ove dve takozvane „double-bill“ predstave, Marica Marinoni i Juan Ignacio Tula polaze od jednostavnog koncepta: jedno ljudsko biće i jedan veliki aluminijski cirkuski rekvizit zvan cyr wheel.

Lontano je solo nastup tokom kog Marica Marinoni izvodi hipnotički ples sa cyr wheelom, pretvarajući ga iz običnog rekvizita u snažan simbol životnih ciklusa. Dok pokreće cyr wheel on postaje i njen partner i njen protivnik. Njeno izvođenje je poetska i fizička refleksija o našim ponavljajućim borbama za identitetom i ličnim rastom.

Tokom performansa *Instante* Juan Ignacio Tula istražuje metaforičke mogućnosti cyr wheela. Njegovo izvođenje postaje fizički dijalog sila između njegovog tela i cirkuskog rekvizita. Jednostavnost kružnih, ponavljajućih pokreta dovodi telo do stanja iscrpljenosti, dok slepoća uzrokovana neprekidnim okretanjem s vremenom postaje instinkt preživljavanja.

Predstava se realizuje u okviru projekta *FUZIJA – savremene forme umetnosti i društvenosti*, razvijenog u saradnji sa Francuskim institutom u Srbiji i regionalnim programom Teatroskop, a realizuje se zahvaljujući finansijskoj podršci Francuske ambasade u Srbiji. Regionalna turneja predstava se realizuje kroz pordšku Francuskog instituta u Parizu kroz program La Collection.



SUBOTA 27.09.

glavni program

20⁰⁰ ... predstava

ROLLERCOASTER

Produkcija: Wes Peden i Gandini Juggling (FR/US)

Autor: Wes Peden

Izvodi: Wes Peden

Disciplina: žongliranje

Trajanje: 60'

Uzrast: svi uzrasti

Cena: 1800 RSD

Ultramoderni pop-punk žonglerski šou!

Okružen golemom plavom konstrukcijom na naduvavanje i uz elektro bitove sastavljene od iskrivljenih zvukova rollercoastera, Peden deli svoje vrhunske trikove inspirisane vadičepima, adrenalinom i high-tech sigurnosnim pojasevima. U predstavi se pojavljuje četvorometarska prozirna cev kroz koju lopte spiralno kruže oko Vesovog tela, savremeni rituali sa tanjirima koji se vrte, epsko disko žongliranje sa tri loptice i nevidljivi sigurnosni pojasevi koji omogućuju izvođenje najzahtevnijih žonglerskih trikova ikad izvedenih na pozornici!

Tokom predstave koristi se engleski jezik.

Predstava se realizuje u okviru projekta *FUZIJA – savremene forme umetnosti i društvenosti*, razvijenog u saradnji sa Francuskim institutom u Srbiji i regionalnim programom Teatroskop, a realizuje se zahvaljujući finansijskoj podršci Francuske ambasade u Srbiji.

DJ set ... **22⁰⁰**

DJ-ICA ŽANDARKA

EN FINIR

radiofonična izložba

JOHAN SWARTVAGHER i AGATHE DUMONT (FR)

Snimanje zvuka i montaža: Annely Boucher
 Dramaturgija: Agathe Dumont
 Izvorna ideja i izvođenje: Johan Swartvagher

En Finir je inovativni projekat koji spaja žongliranje, trčanje maratona i narativno pripovedanje, a kulminira u obliku podkasta i fotografske izložbe koja dokumentuje ovo izvanredno putovanje. To je zvučna kreacija koju su zajedno napisali Annely Boucher, Agathe Dumont i Johan Swartvagher.

Reč je o imerzivnoj audiovizuelnoj instalaciji iza koje stoji niz kreativnih i fizičkih izazova. U septembru 2023. žongler Johan Swartvagher odlučio je istrčati 42 kilometra maratona — dok žonglira. Trenirao je devet meseci u blizini svog doma na obalama reke Loire, na zapadu Francuske, a doživljaje prolaska vremena podelio je kroz podkast koji je koautorski napisao s Annely Boucher i Agathe Dumont.

Krajolici, godišnja doba, uspomene, ono što se dogodilo i ono što tek dolazi.

Tokom tih devet meseci Johan pripoveda svoju avanturu, ali i razloge zbog kojih je uopšte odlučio istrčati taj maraton. Završni maraton istrčao je u maju 2024, u vremenu od 4 sata i 53 minuta, opremljen s tri mikrofona na sebi.

En finir donosi priču o utopijskoj, ali vrlo stvarnoj pripremi za ovaj žonglerski maraton i prati Johana sve do ciljne crte.

PROJEKAT**FUZIJA****savremene forme umetnosti i društvenosti**

Juna 2025. godine počela je realizacija projekta *FUZIJA - savremene forme umetnosti i društvenosti*, koji će tokom naredne dve godine približiti savremene i inkluzivne izvođačke forme publici širom Srbije. Nosioci ovog projekta, razvijenog u saradnji sa Francuskim institutom u Srbiji i regionalnim programom Teatroskop, su udruženja Cirkusfera iz Beograda, Festival ekološkog pozorišta za decu i mlade iz Bačke Palanke, kao i PerArt, Praktikabl platforma za savremenu umetnost i kulturu, Kreativni pogon i Ludifico iz Novog Sada. Realizacija ovog projekta ostvaruje se zahvaljujući finansijskoj podršci Francuske ambasade u Srbiji. Utemeljena na postignućima prošlogodišnjeg projekta *Cirkus=Umetnost*, *FUZIJA* predstavlja nastavak podrške akterima nezavisne scene u oblasti izvođačkih umetnosti. Poseban fokus usmeren je ka podsticanju povezivanja lokalnih organizacija aktivnih na polju savremenog cirkusa, plesa, pozorišta i inkluzije; pospešivanju njihove saradnje sa javnim institucijama; kao i unapređenju javnih politika u ovoj oblasti.



edukativni program

RADIONICE CIRKUSKIH VEŠTINA ZA ODRASLE

U šatoru CirkoBalkane u dvorištu Ciglane

21 - 22. 9.

10⁰⁰ - 12³⁰

NO! WORKSHOP za sve cirkuske discipline

Dvodnevnu radionicu vode umetnice No Magic kolektiva – Philine Dahlmann, Julie Bergez i Elise Reine – s ciljem istraživanja umetničke suštine svakog učesnika, s dozom delikatnosti i humora.

Cena: 5.000 RSD

26. 9.

10⁰⁰ - 11³⁰

BASKUL

Zakoračite na baskul (akrobatsku klackalicu) sa međunarodnim cirkuskim umetnicima. Instruktori su Charlie Wheeler i Tomáš Hrubý, dugogodišnje akrobate Cirka La Putika.

Cena: 2500 RSD

12⁰⁰ - 13³⁰

CYR WHEEL

Charlie Wheeler iz Cirka La Putika upoznaće nove učesnike sa osnovama CyrWheel-a, nudeći prilagođeno vođenje i razvoj veština za one sa prethodnim iskustvom.

Cena: 2500 RSD

Broj mesta ograničen, prijave sa naznakom na koju radionicu se prijavljujete šalјite na danka@cirkusfera.org

Umetnička selekcija:

Milan Manić

Produkcija:

Milan Manić, Jadranka Žinić Mijatović

Asistentkinje produkcije i hosting:

Vladana Manić, Sanja Radulović

Tehnički tim:

Domagoj Šoić, Klara Barišić, Nikola Mijatović, Goran Jevtić

PR i društvene mreže:

Danka Sekulović

Vizuelni identitet i grafički dizajn:

Marin Remić i Milica Babić

Foto tim:

Strahinja Aćimović i Dragan Popović

Šankerice manje zbori:

Jelena i Dragan Popović

@šefica kuhinje:

Jovana Lutovac Džo

Web:

Digital2

HVALA

SVIMA KOJI SVOJOM NESEBIČNOM PODRŠKOM I RADOM
POMAŽU DA OVAJ FESTIVAL ŽIVI!

ORGANIZATORI:

Kolektiv Cirkobalkana

Cirkusfera - Beograd

Cirkorama - Zagreb



GLAVNI PROGRAM



- 19.9.** 19⁰⁰ OPEN STAGE
22⁰⁰ JAM SESSION
- 20.9.** 20⁰⁰ NO MAGIC (DE/FR/NO/US) — predstava
21⁰⁰ DJ OKICA (RS)
22⁰⁰ KALIKAMO (HR) — koncert
- 21.9.** 13⁰⁰ BAŠTA NEDELJA
16³⁰ STATIVE (HR) — predstava
18⁰⁰ LO PTICE (RS) — predstava
- 25.9.** 18⁰⁰ SPLASH (CZ) — predstava
20⁰⁰ PROJEKT 4,28 km/h (HR) — predstava
21³⁰ CHILLIBAR (HR) — interaktivni muzički set
- 26.9.** 18⁰⁰ SPLASH (CZ) — predstava
20⁰⁰ LONTANO+INSTANTE (FR) — predstava
22⁰⁰ MUZIKA IZ UNUTRAŠNJOSTI (RS) — koncert
- 27.9.** 20⁰⁰ ROLLERCOASTER (FR/US) — predstava
22⁰⁰ DJ ŽANDARKA (HR)

